

CGV-040924

UNIVERSITÉ DE MONCTON

171^e séance du

CONSEIL DES GOUVERNEURS

Assemblée annuelle

Le 24 septembre 2004

de 13 h 30 à 17 h

Bibliothèque Rhéa-Larose

Campus d'Edmundston

PRÉSENCES

Pauline Banville-Pérusse	Nord-Ouest	Édith Léger	Sud-Est
Lise Bastarache	Extérieur du NB (Candiac)	Alida Léveillé-Brown	Nord-Est
Christian Boudreau	Étudiant (Moncton)	Yves Martin	Professeur (Edmundston)
Marcel Bujold	Extérieur du NB (Carleton)	Dennis Savoie, président	Extérieur des régions
Jeannot Castonguay	Nord-Ouest	<u>Invités et invitées</u>	
Raymond Chiasson	Nord-Est	Paul Albert, vice-recteur	Edmundston
Paul D'Astous	Sud-Est	Paul-Émile Benoit, directeur, Service des communications	Moncton
Robert Després	Sud-Est	Neil Boucher, vice-recteur, enseignement et recherche (VRER)	U de M
Glenda Doucet-Boudreau	Atlantique (NS)	Armand Caron, vice-recteur	Shippagan
Jean-Guy Finn	Extérieur des régions	Nassir El-Jabi, vice-recteur, administration et ressources humaines (VRARH)	U de M
Yvon Fontaine, recteur et vice-chancelier	U de M	Colette Landry Martin, secrétaire générale (SG)	U de M
Daniel Héту	Professeur (Shippagan)	Marie-Paule Martin, secrétaire d'assemblée	Moncton
Cédric Landry	Étudiant (Shippagan)		
Vicky Landry	Étudiante (Edmundston)		
Ronald LeBreton	Association des anciens, anciennes et amis (Moncton)		

ABSENCES MOTIVÉES : Aubrey Cormier, Paul Deguire, Bernice Doiron Chiasson et Gilles J. Godbout

ABSENCES : Ludger Blier et Gaston Poitras

TABLE DES MATIÈRES

	Page
1. OUVERTURE	4
2. MINUTE DE RECUEILLEMENT	4
3. CONSTATATION DE LA RÉGULARITÉ DE LA CONVOCATION	4
4. VÉRIFICATION DU DROIT DE PRÉSENCE	4
5. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.	4
6. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE ANNUELLE CGV-030919	4
7. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL (CGV)	4
8. RAPPORT ANNUEL DES COMITÉS	5
8.1 Comité de vérification	5
8.2 Comité de finance	5
8.3 Comité de placement	5
9. ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS 2003-2004	5
10. RATIFICATION DES ACTES DES ADMINISTRATEURS ET ADMINISTRATRICES	6
11. RATIFICATION : POUVOIR DE SIGNATURE	6
12. NOMINATION DU VÉRIFICATEUR OU DE LA VÉRIFICATRICE EXTERNE	7
13. POSTE DE CHANCELIER	7
14. RAPPORT DU COMITÉ DE GOUVERNANCE	8
14.1 Nouveaux membres	8
14.2 Présidence du Conseil des gouverneurs	8
14.3 Comité exécutif	9
15. RAPPORT ANNUEL DU VRER	10
16. ÉVALUATION DU RECTEUR ET VICE-CHANCELIER	11
17. CLÔTURE	11
DOCUMENTS	12
Document A : Ordre du jour	A(1)
Document B : Rapport annuel du Comité de vérification	B(1)
Document C : Rapport annuel du Comité de finance	C(1-2)
Document D : Rapport annuel du Comité de placement	D(1-3)
Document E : État de l'évolution des soldes des fonds	E(1-9)
Document F : États financiers vérifiés 2003-2004	F(1-13)
Document G : Nomination : Comité exécutif	G(1)
Document H : Rapport annuel du VRER	H(1-16)

Nota bene :

- 1) Seules les propositions dont le numéro est accompagné d'un **R** (pour « résolution ») ont été adoptées. Les propositions qui ont été déposées, retirées ou rejetées portent un numéro accompagné d'un **P**.
- 2) Les procès-verbaux du Conseil des gouverneurs peuvent être consultés sur le site Web à l'adresse suivante : <http://www.umoncton.ca/etudeacadiennes/centre/archivescum/arcum2.html>
- 3) Par mesure d'économie et conformément à la résolution R : 13-CGV-960615, la présente version du procès-verbal ne renferme pas en annexe les documents déjà expédiés pour la réunion. On peut consulter la version complète ou se procurer une photocopie des annexes au Secrétariat général.

1. OUVERTURE

Le président souhaite la bienvenue aux membres à cette 171^e séance du Conseil des gouverneurs. Il donne la liste des personnes excusées. La réunion commence à 13 h 30.

2. MINUTE DE RECUEILLEMENT

Le président demande aux membres d'avoir une pensée, en début de cette année académique, aux étudiantes, étudiants, professeures, professeurs ainsi qu'à tous ceux et toutes celles qui ont un rôle à jouer dans le succès académique. Il les invite à se recueillir et à penser aux personnes suivantes qui sont décédées récemment : Maître **Adélarde Savoie**, décédé le 27 août 2004. Il a été le premier recteur laïc de l'Université de Moncton, de 1967 à 1974; Juge **Allen Babineaux**, décédé le 23 août 2004. Il avait reçu un doctorat honorifique de l'Université de Moncton en mai 1986; et **Bernice A. LeBlanc**, décédée le 28 juin 2004. Elle était une retraitée de l'Université de Moncton, Campus de Moncton.

Le président souhaite la bienvenue à **Lise Bastarache**.

Il félicite **Ronald LeBreton** qui a été nommé *Fellow de la St. Thomas University*.

3. CONSTATATION DE LA RÉGULARITÉ DE LA CONVOCATION

La secrétaire générale confirme la régularité de la convocation.

4. VÉRIFICATION DU DROIT DE PRÉSENCE

Tout est en règle, selon la secrétaire générale.

5. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Voir le Document A, p. 1

La rubrique 13 est retirée.

R : 01-CGV-040924

Jeannot Castonguay, appuyé par Édith Léger, propose :

« *Que le Conseil des gouverneurs adopte l'ordre du jour tel que modifié.* »

Vote sur R01

unanime

ADOPTÉE

6. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE ANNUEL CGV-030919

R : 02-CGV-040924

Pauline Banville Pérusse, appuyée par Glenda Doucet Boudreau, propose :

« *Que le procès-verbal CGV-030919 soit adopté.* »

Vote sur R02

unanime

ADOPTÉE

7. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL (CGV)

Aucune.

9. ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS 2003-2004 (suite)**Rapport du vérificateur externe**

Le vérificateur externe, Roger Bastarache, explique que son rapport financier au 30 avril pour l'Université de Moncton comprend les états financiers des fonds de fonctionnement par campus ainsi que les fonds de fiducie, recherche, dotation et immobilisation; le tout étant consolidé pour l'ensemble de l'Université. Le rapport contient aussi des notes complémentaires. La vérification a été effectuée selon les normes généralement reconnues au Canada.

Le recteur et vice-chancelier souligne que les dernières années indiquaient une valeur marchande des titres inférieure à la valeur comptable alors que cette année la situation a été renversée puisque les placements ont repris de la valeur.

R : 06-CGV-040924

Robert Després, appuyé par Jean-Guy Finn, propose :

« Que le Conseil des gouverneurs adopte le rapport financier annuel au 30 avril 2004. »

Vote sur R06

unanime

ADOPTÉE

Le président remercie les invités Roger Bastarache et Daniel Godbout.

10. RATIFICATION DES ACTES DES ADMINISTRATEURS ET ADMINISTRATRICES**R : 07-CGV-040924**

Alida Léveillé-Brown, appuyée par Raymond Chiasson, propose :

« Que le Conseil des gouverneurs ratifie les actes des administrateurs et administratrices. »

Vote sur R07

unanime

ADOPTÉE

11. RATIFICATION : POUVOIR DE SIGNATURE**R : 08-CGV-040924**

Édith Léger, appuyée par Jeannot Castonguay, propose :

« Qu'à l'exception du %Compte salaires%, deux signatures sont requises sur tous les effets de banque. Les officiers autorisés à signer sont :

A- Pour le Campus de Moncton

- 1) la rectrice ou le recteur et vice-chancelier;*
- 2) le vice-recteur ou la vice-rectrice à l'administration et aux ressources humaines;*
- 3) le directeur ou la directrice du Service des finances;*
- 4) le ou la comptable en chef, mais seulement avec soit le recteur ou la rectrice et vice-chancelier ou le vice-recteur ou la vice-rectrice à l'administration et aux ressources humaines.*

11. RATIFICATION : POUVOIR DE SIGNATURE (suite)**R : 08-CGV-040924** (suite)*B- Pour le Campus d'Edmundston*

- 1) *le vice-recteur ou la vice-rectrice;*
- 2) *le directeur ou la directrice des services administratifs;*
- 3) *le doyen ou la doyenne des études, mais seulement avec soit le vice-recteur ou la vice-rectrice ou le directeur ou la directrice des services administratifs;*
- 4) *le directeur ou la directrice des services aux étudiants, mais seulement avec soit le vice-recteur ou la vice-rectrice ou le directeur ou la directrice des services administratifs.*

C- Pour le Campus de Shippagan

- 1) *le vice-recteur ou la vice-rectrice;*
- 2) *le ou la comptable du Campus;*
- 3) *le doyen ou la doyenne des études, mais seulement avec soit le vice-recteur ou la vice-rectrice ou le ou la comptable du Campus;*
- 4) *le directeur ou la directrice des services aux étudiants, mais seulement avec soit le vice-recteur ou la vice-rectrice ou le ou la comptable du Campus.*

Entrée en vigueur immédiate. »

Vote sur R08

unanime

ADOPTÉE

12. NOMINATION DU VÉRIFICATEUR OU DE LA VÉRIFICATRICE EXTERNE**R : 09-CGV-040924**

Robert Després, appuyé par Pauline Banville-Pérusse, propose :

« Que la vérification des états financiers de l'Université de Moncton, pour l'année 2004-2005, soit faite par la firme LeBlanc Nadeau Bujold. »

Vote sur R09

unanime

ADOPTÉE

Pause de 15 h 15 à 15 h 10

13. POSTE DE CHANCELIER

Cette rubrique a été retirée de l'ordre du jour.

Le recteur et vice-chancelier mentionne que le Comité de sélection a travaillé laborieusement, mais n'est pas en mesure de soumettre une candidature au poste de chancelier.

14.2 **Présidence du Conseil des gouverneurs** (suite)**Deuxième tour de scrutin**

Jean-Guy Finn	10
Jeannot Castonguay	9

Troisième tour de scrutin

Jean-Guy Finn	10
Jeannot Castonguay	9

Quatrième tour de scrutin

Jeannot Castonguay	10
Jean-Guy Finn	9

L'assemblée accepte d'appliquer le règlement suivant après le prochain tour de scrutin, c'est-à-dire que la personne qui recueille le moins de vote se retire.

Cinquième tour de scrutin

Jeannot Castonguay	11
Jean-Guy Finn	8

Le nom de Jeannot Castonguay est soumis aux voix afin de s'assurer qu'il recueille la majorité des deux tiers.

Sixième tour de scrutin

Jeannot Castonguay	17
--------------------	----

Jeannot Castonguay est élu à la présidence du Conseil des gouverneurs pour un mandat de trois ans.

14.3 **Comité exécutif**

Voir le Document G, p. 1

R : 15-CGV-040924

Yvon Fontaine, appuyé par Alida Léveillé-Brown, propose :

« Que **Édith Léger** et de **Jean-Guy Finn** soient nommés membre du Comité exécutif pour un deuxième mandat. »

R : 16-CGV-040924

Glenda Doucet-Boudreau, appuyée par Marcel Bujold, propose :

« Que les nominations cessent. »

Vote sur R16

unanime

ADOPTÉE

Édith Léger et **Jean-Guy Finn** sont élus membres du Comité exécutif.

R : 17-CGV-040924

Marcel Bujold, appuyé par Christian Boudreau, propose :

« Que les bulletins de vote soient détruits. »

Vote sur R17

unanime

ADOPTÉE

15. RAPPORT ANNUEL DU VRER

Voir le Document H, p. 1-16

Le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche présente son rapport portant sur les faits saillants de la vie académique pendant l'année. Il soulève en premier lieu le travail effectué par les décanats des trois campus; il décrit brièvement les activités des chaires et centres de recherche et enfin résume les travaux réalisés par les différents services relevant de son secteur. Puisque c'est son premier rapport et qu'il est entré en fonction en mai 2004 seulement, la lecture de l'ensemble des rapports des différentes unités lui a permis d'apprécier l'ensemble des belles initiatives à l'Université ainsi que l'impressionnant dossier de recherche.

Un membre demande pourquoi le dossier de médecine ne fait pas partie de son rapport. Le vice-recteur indique que ce dossier n'est pas suffisamment avancé pour en faire mention, mais que cela fera partie du rapport du recteur et vice-chancelier lors de la réunion du Conseil des gouverneurs du 25 septembre.

R : 18-CGV-040924

Cédric Landry, appuyé par Édith Léger, propose :

« Que le Conseil des gouverneurs reçoive le rapport annuel du Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche. »

Vote sur R18

unanime

ADOPTÉE

Remerciements**Membres sortant**

Le président remercie les membres qui terminent leur mandat à la fin de cette assemblée. Il s'agit de madame Glenda Doucet-Boudreau et de maître Gilles J. Godbout.

Madame Doucet-Boudreau exprime sa reconnaissance vis-à-vis l'opportunité qui lui a été offerte de siéger au Conseil des gouverneurs. Elle dit avoir aimé son expérience et avoir apprécié la collaboration des membres du Conseil des gouverneurs.

Président sortant

Le recteur et vice-chancelier, au nom du Conseil des gouverneurs et de la communauté universitaire remercie sincèrement monsieur Dennis Savoie pour les nombreux services bénévoles qu'il a rendus à l'Université. Monsieur Savoie a siégé pendant quatorze années au Conseil des gouverneurs dont six ans à la présidence, en plus d'avoir présidé plusieurs comités. Il est l'exemple par excellence du dévouement envers l'Université. C'est un homme juste qui a beaucoup de rigueur et est un grand collaborateur. Il a été pendant toutes ces années un grand ambassadeur de l'Université, très accessible ayant toujours des conseils très judicieux. En somme, un merci sincère pour l'immense contribution de monsieur Savoie, l'Université de Moncton lui est redevable.

Monsieur Savoie, pour sa part, remercie l'Université d'avoir eu l'occasion de siéger au Conseil. Selon lui, il a vite appris qu'il pouvait faire une contribution dans l'intérêt de l'Université de Moncton. Lors de ses premières réunions en 1990-1991, il a été bouleversé de la façon dont fonctionnait le Conseil des gouverneurs. Ce qui le frappait le plus, c'était de constater qu'il semblait y avoir trois conseils à l'intérieur du Conseil des gouverneurs. C'est à partir de ce moment qu'il s'est donné comme objectif de voir à ce que l'Université fonctionne de plus en plus en réseau. Selon lui, depuis les quatre ou cinq dernières années, il semble y avoir eu un virage. Il apprécie aussi la nouvelle approche à la direction où les objectifs ne sont plus individuels, mais des objectifs d'équipe. Il se dit heureux de voir un objectif de réviser les services afin de voir s'il n'y a pas davantage de services qui peuvent se faire en réseau plutôt que de les multiplier par trois. En somme, selon lui, le Conseil des gouverneurs a fait un bout de chemin et souhaite qu'il continue sur la même lancée. Aussi, il remercie le recteur et vice-chancelier ainsi que les membres de l'Équipe

15. RAPPORT ANNUEL DU VRER (suite)**Président sortant** (suite)

de direction pour leur excellente collaboration. Il souligne en particulier l'appui de la secrétaire générale ainsi que Marie-Paule Martin pour les nombreux services rendus. Il remercie ses collègues du Conseil des gouverneurs qui ont facilité de beaucoup sa tâche comme président.

Président désigné

Docteur Jeannot Castonguay remercie monsieur Jean-Guy Finn d'avoir accepté de soumettre sa candidature à la présidence du Conseil des gouverneurs et le félicite d'avoir offert ses services. Il remercie également les membres du Conseil de leur confiance en l'élisant président. Il promet de faire son possible pour être à la hauteur des attentes. Il remercie Dennis Savoie d'avoir donné son coeur et même davantage pour l'Université.

16. ÉVALUATION DU RECTEUR

Cette partie de la réunion se déroule en présence des membres et de la secrétaire générale.

17. CLÔTURE

La séance est levée à 17 h.

Contresigné le _____

Dennis Savoie, président

Colette Landry Martin, secrétaire générale